UC 124

CUL 12

RECEIVED
1962 MAY 22 PM 2:53

21890

FF CUA

DE CUL 12/22

FM ONUC LULUABOURG

TO ONUC LEOPODVILLE

BT

C2

UNCLAS CIV 611 CUNCANA SMITH FROM SUCCAR.

HELICOPTER WILL ARRIVE THURSDAY 10 AM WITH SICCAR FOR TRANSPORT TO MWENE-DITU.

CFN

CIV611 10

22/0915Z MAY CUL

REC'D CIV. OPS.
DATE: 23 MAI 1962
TIME: 09.10

NNNN

cc → M. Habal

RECEIVED
1962 MAY 22 PM 5:55

UC Q

UC 173

CUE036

SS CUA

DE CUE 36/22

21937

FM ONUC ELISABETHVILLE

RSA

TO ONUC LEO

BT

UNCLAS REFEL 208. TOOBY FROM GUSSING WHEN AIRTRANSPORT FROM EVILL AVAILABLE TRANSIT CAMP CIRCA 2000 REFUGEES WILL BE NECESSARY. ONE HUNDRED TENTS NEEDED

BT

CFN 208 20000

22/1720Z MAY CUE

C2

[illegible] CIV. OPS.
DATE : 23 MAI 1962
TIME : 09.00

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO
S.R.S.S. X
CIV. O. X
C.A.O.
C.E.T.
C.P.O.
C.F.O.
C.T.C.O.
C.O.S.
I.L.O.
MAILOPS.
P.X.
F.A.O.
I.T.U.
W.M.O.
WELFARE X

Food/R

NNNN

C/SOC 500

ROUTINE

TO : BUNCHE

FM : KEBBEDE

ONUC 3603

C-613, GARDINER TO SEC GEN

REF ONUC 3466.^ON COMPLETION FINAL PLANS FOR AIRLIFT OF 1400 BULUBAS A DAY FROM EVILLE TO LULU AND BAKWANGA I FIND IT NECESSARY TO AUTHORIZE INTEROCEAN AIRWAYS TO MAINTAIN FULL FLEET TEN DC4 IN THE CONGO UNTIL COMPLETION OF AIRLIFT. APPROXIMATELY TWO MONTHS. ADVISE IF ANY OBJECTIONS.

(J. RYG) MAJ.GEN
AIR COMMANDER
22 MAY 1962

c.c. CAO
Chief of Staff
Chief Procurement Off
Civilian Operations
Air Commander
Chief Air Transport

C/500 500
(C/TEC 230/5) 21 Mars 1962

PROJET DE PASSAGE DES REFUGIES A LA LUBILASH

1°) Confection de deux embarcadères flottants (croquis ci-joint)

A cause de la baisse constante des eaux de la Lubilash jusqu'en août, ces embarcadères seront avancés suivant le niveau des eaux pour embarcation des réfugiés dans les barges.

Le courant sur les rives étant très faible, des arbres se trouvant sur les rives, pourront servir à leur amarrage.

On pourra, par mesure de sécurité, remplir cinq ou six fûts de béton ou de sable qui remplaceraient les arbres au cas où ces derniers ne donneraient pas assez de sécurité.

2°) Aménagement des approches des embarcadères

Les lieux sont des marais. La descente de la Lubilash étant commencée, il est presque certain que le terrain serait accessible aux passagers. La terre sèche très vite. Cela demandera l'aménagement du passage jusqu'à l'embarcadère (débroussaillage et aplanissement du passage).

Au cas où le terrain serait encore détrempé, un simple matelas de branches et de quelques planches en assurerait le court passage.

3°) Câble de sécurité

Le courant du fleuve en son milieu est très fort. D'après les renseignements recueillis, il existe toute l'année par suite des rapides peu éloignés se trouvant en aval.

La profondeur actuelle du fleuve en son milieu est de 4m50 à 5 m. D'après les renseignements, il y aurait environ 2m50 d'eau à l'étiage. Les côtes connues à l'endroit du pont sont les suivantes :

- Niveau actuel 750
- Etiage 749,25
- Lit du fleuve 745,50 à 746,20

Un câble de sécurité devra être mis en travers de la rivière en cas de panne du moteur. Du côté Kasai, un camion muni d'un treuil à l'avant et d'un câble de 250m environ serait donc nécessaire.

L'accès du véhicule sera facile côté Kasai, une piste ayant déjà été tracée par la Safricas et les abords des marais étant bordés par un seuil rocheux.

Le câble sera fixé côté Katanga à un arbre de la rive ou à défaut à une pile de bidons remplis de béton. Le camion règlera à l'aide de son treuil le câble de sécurité à la demande du niveau des eaux.

4°) Centre d'accueil, Entrée et sortie des embarcadères

Côté Kasai un plateau se trouvant dans la courbe du chemin de fer on pourra y établir le centre d'accueil. Il sera donc nécessaire d'aménager une piste partant de l'embarcadère de débarquement au centre d'accueil.

Un passage clôturé (2m de largeur au maximum) devra être fait à l'entrée de l'embarcadère d'embarquement afin d'éviter toute bousculade.

Un passage clôturé (2 m de largeur) pourra être fait de l'embarcadère de débarquement au centre d'accueil pour éviter l'éparpillement des réfugiés.

Le centre d'accueil pourra lui aussi être clôturé et muni d'une ou de deux sorties avec rampes d'accès à la voie ferrée pour prendre le train vers Mwend-Ditu.

Le terrain du centre d'accueil envahi par de hautes herbes, devra être défriché (à la main, à la niveleuse ou au bulldozer).

La Safricas qui est sur les lieux et qui dispose d'engins mécaniques et de main-d'oeuvre, pourrait faire ces travaux ainsi que toutes les voies d'accès nécessaires.

L'endroit étant très étendu il sera possible de monter des abris provisoires en branches ou des tentes de campement, pour abri contre le soleil pendant le transbordement des réfugiés d'une rive à l'autre.

Des fossés perdus pourront être creusés comme latrines provisoires.

Le côté katangais n'a pu être visité faute d'autorisation et de moyen de traversée.

Le terrain présentant le même aspect marécageux sur une grande étendue, on pourrait procéder ainsi :

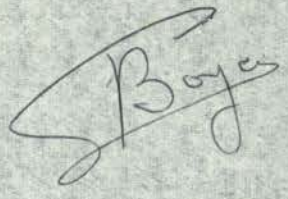
Les voyageurs resteront dans les wagons. Afin d'éviter la bousculade on fera descendre juste le nombre pouvant embarquer dans les baïques et on effectuera leur passage. Pendant le transbordement on préparera un autre groupe pour le prochain passage.

Louis BOYER, Expert
Travaux Publics, ONUC
Le 21 mai 1962

P.S. Le 22 mai la barge ONUC est déjà sur la Lubilash. Possibilité de faire une passerelle flottante avec des barges fixées à un cable de sécurité.

ETAT DESCRIPTIF PAR EMBARCADERE

- 2 madriers de tête 4,50 x 0,20 x 0,20
- 8 madriers longitudinaux 4,50 x 0,20 x 0,07
- 20 fûts vides de carburant de 200 litres
- 100 mètres de feuillard de 4 cm de largeur et 3/10 d'épaisseur
- 20 mètres carrés de planches (4m longueur et 0,035 épaisseur)
- 2 longerons des bords (pour consolider plancher) 4,10 x 0,15 x 0,05
- 2 longerons centraux 4,10 x 0,15 x 0,15 (pour fixer passage embarcation)
- 6 pilliers pour passage embarcation 1m x 0,15 x 0,15
- 6 contre-forts 1,50 x 0,15 x 0,10
- 8 planches pour bardage passagers embarcation 4m x 0,20 x 0,03
- 4 anneaux d'ancrage
- 80 boulons de 8 cm longueur pour fixer feuillard aux madriers
- 16 boulons de 22 cm pour assembler embarcadère
- 10 boulons de 17 cm pour fixer longerons des bords
- 10 boulons de 30 cm pour fixer longerons centraux
- 6 boulons de 16 cm pour fixer pillier passage embarcation
- 6 boulons de 20 cm pour fixer contreforts des pilliers
- 2 madriers pour rampe embarcadère 4m x 0,15 x 0,10
- 12 mètres carrés de planches pour rampe 3m x 0,04 épaisseur
- 100 mètres cord 40 mm pour amarrage des embarcadères aux rives
- 10 kg de pointes de 8 cm pour planches
- 40 fûts vides de carburant pour prévoir la fabrication de blocs pour ancrage des embarcadères et ancrage du câble de sécurité si les arbres ne donnent pas de sécurité.
- 7 madriers pour confection du bloc pour ancrer câble de sécurité à défaut d'arbres sur la rive



A prévoir pour cette opération :

1°) Un camion muni d'un treuil avec câble de 250 m de longueur pour faire câble de sécurité.

2°) Au cas où la clôture du camp serait envisagée, prévoir 5000 m de fil de fer et clous cavaliers pour sa mise en place.

9 mai : Ordre de mission, télégramme n° 1526.

10 mai : Départ pour Léopoldville.

11 mai : Entrevue avec M. de Lisle pour mission à la Lubilash et préparer départ.

12 mai : Départ pour Luluabourg avec M. Succar Représentant ONUC.

13 mai : Entrevue avec M. Succar, Directeur Chemins de fer, M. Yernau Ingénieur militaire, Major Armée ONU. Départ décidé pour mardi en hélicoptère.

14 mai : Visite à M. Succar d'après renseignements recueillis proposition de rester sur le terrain afin d'étudier sur place la situation et possibilités du projet.

15 mai : Départ en hélicoptère à 11 h 30. Etaient présents le Général Forces Armées ONUC, M. Succar Représentant ONUC, M. Yernau, M. Boyer. Atterrissage à la Lubilash côté Kasai. Pourparlers. Non autorisation d'accès au Katanga. Prise de contact avec les employés de Safricas et retour à la Mission de Luputa (14 h 30) pour y loger.

16 mai : Départ pour la Lubilash avec les ouvriers Safricas. Prospection des rives en amont du Pont. Impossibilités d'établir passage à un endroit repéré la veille, cause marais.
Visite à l'ancien bac du Pont, route pour envisager passage. Ce passage se trouve à 300 m en aval du pont qui pourrait servir si l'on envisageait le rapatriement par camions-route. Les rampes d'accès y sont encore. L'ancrage d'un câble est possible (arbres et rochers). L'accès d'un camion muni d'un treuil et câble est possible.

17 mai : Prospection plus en amont en passant par la ligne de crête. Endroit trop éloigné de la voie ferrée et beaucoup de marais du côté katangais. Visite à l'ancienne route de Lukusu où un emplacement de bac m'avait été signalé. Retour au pont rail où je constatais une baisse des eaux de la Lubilash et mettais le projet en étude étant le plus rapproché des deux points de tête des trains. Retour 15 h 30 après visite de l'endroit.

17 mai : Envoi message à Lulu (gare) pour envisager mon retour.

18 mai : Envoi message gare et télégramme PTT à Lulu pour envisager retour.

19 mai : Envoi message gare et télégramme PTT à Lulu pour envisager retour. Etablissement rapport.

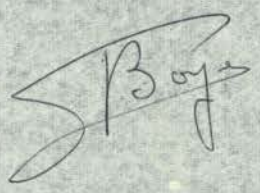
20 mai : Attente moyen de retour.

21 mai : Attente moyen de retour, message gare (hélicoptère côté nord Lubilash).

22 mai : Départ pour la Lubilash. Retour à Lulu avec M? Succar.

23 mai : Remise compte-rendu à M. Succar et entrevue avec M. Packham. Retour pour Léo fixé à 15 h.

24 mai : Retour à Léo. Présentation du rapport.



RECEIVED
1962 MAY 20 PM 5:09

1962 MAY 20 PM 5:41
O.N.U.C.

UC 087

CUK021

FF CUA

DE CUK021/20

FM ONUC KAMINA BASE

TO ADMINFIELD LEO

BT

21667

UNCLAS KALEO CLEAR 493. TIMBREL FROM REKSONEGORO. FAUSTIN ILUNGA, BRUNON MUTOMBO, HUBERT KABUE SADIKI NYEMBO AND JOSEPH LUBULA REQUEST AUTHORIZATION TO FETCH THEIR FAMILIES. ELI ILUGA WISHES TO BE REPATRIATED. DO YOU AGREE

BT

CFN KALEO CLEAR 493

20/1610Z MAY CUK

REC'D CIV. OPS.
DATE : 21 MAI 1962
TIME : 0845

CAO

TELEGRAM DELIVERED TO:
MAILOPS.
P.X.
F.A.O.
W.F.U.
W.H.O.
WELFARE

NNNN01

AS

RECEIVED 1962 MAY 19 PM 12:11

1962 MAY 19 PM 12:30 O.N.U.C.

21534

Food Rat Coord.

96

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO:

S.R.S.G. | I.L.O.
DIV. | [illegible]
C.A.O. | MAILOPS.
C.F. | P.X.
C.P.O. | F.A.O.
C.F.O. | I.T.U.
C.P.O. | W.M.O.
C.O.S. | WELFARE
MILITARY

UC 96

CUG008

FF CUA

DE CUG 08/19

FM ONUC AVILLE

TO ONUC LEO

BT

UNCLAS ALLEO 698 TOOBY FROM MAREK REUR UNCLAS ER 0449. TWENTY PACKAGES OF BOOKS ARRIVED AVILLE 19 MAY AND RECEIVED BY REV RL GREENHOW

BT

CFN 698 0449 19

19/0950Z MAY CUG

REC'D CIV. OPS.
DATE : 21 MAI 1962
TIME : 09h,—

RÉPUBLIQUE DU CONGO

CABINET
DU MINISTRE DE LA JUSTICE

Léopoldville, le 19 mai 1962.-

Registry
d/SOC 500.
Mr. Cordier
M. Habal

18.6.62.
Transmis copie à
M. Gussing pr. action si poss.

Monsieur G. DUMONTET
Chef des Opérations Civiles a.i.
de l'O.N.U. Au Congo à
LEOPOLDVILLE/KALINA.-

No : 946 /J.02/JAT/110

Objet :

Monsieur le Chef des Opérations,

J'ai l'honneur de vous demander de bien vouloir envisager la possibilité de transporter la famille de Monsieur Jean Anderson TSHIBANGU mon Secrétaire-Particulier, se composant de son épouse et quatre enfants, dont les noms suivent:

- Madame THIBANGU née GALULA Thèrese
- Enfant MUTOMBO Achille né en 1947
  - " TSHIBANGU Guy Ghislain né le 20 mars 1957
  - " TSHIBANGU MUTOMBO Odon né le 04 avril 1959
  - " TSHIBANGU MITONGA Rita née le 12 février 1961.

Je vous demanderais de bien vouloir les faire intégrer dans les opérations d'évacuation afin qu'ils puissent lui retrouver. Cela pourrait se faire de la manière suivante:

- KANIAMA - E/VILLE par train (en retour vers E/ville) et transit Aéroport pour Léopoldille.
  ou
- KANIAMA - LULUABOURG avec les réfugiés en provenance du Katanga et Luluabourg Léopoldville.

cette famille se trouve actuellement chez son frère Mr. MUTOMBO Benoît B.P.57 C.E.C. KANIAMA.-

Je vous signale que Monsieur TSHIBANGU est un ancien Employé de l'O.N.U.C à KAMINA BASE et que les événements lui ont séparé de son épouse et ses enfants depuis le mois de février 1961.-

Avec mes remercîments, je vous prie d'agréer, Monsieur le Chef des Opérations, l'assurance de ma considération la plus distinguée.-

LE MINISTRE DE LA JUSTICE

R. MWAMBA

C/SOC 500

Mr. Dooby

RECEIVED
1962 MAY 18 AM 8:54

UC 64

CUL 21

C2

FF CUE CUA

DE CUL 21/18

FM ONUC LULU

TO CUE/ONUC EVILLE

CUA/ONUC LEO

BT

21323
REC'D CIV. OPS.
DATE : 18 MAI 1962
TIME : 1145

UNCLAS CIV 603 ROLZ-BENNETT GUSSING GARDINER KHIARY TOOBY FROM PACKHAM MANY REFUGEES ARRIVING HERE HAVE BROUGHT WITH THEM KATANGESE BANK NOTES WHICH THEY ARE UNABLE TO EXCHANGE HERE. GRATEFUL IF FUTURE ARRIVALS COULD BE ADVISED OF THIS DIFFICULTY BEFORE THEY LEAVE EVILLE. UNDERSTAND SUCCAR DISCUSSED THIS PROBLEM IN LEO WITH KHIARY WHO PROPOSED TO DISCUSS WITH GOVERNMENT POSSIBILITY OF BANKS IN LULU AND BAKWANGA EFFECTING EXCHANGE. GRATEFUL TO KNOW IF SUCH ARRANGEMENT IS CONTEMPLATED

BT

CFN 603

18/0925Z MAY CUL

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES C/SOC 500

INDICATE PRIORITY | S V C Service | FFFFF Routine | SSSSS Priority | PRIORITE NATIONS |

Priorité Nations traffic is strictly limited.

N R

Address(es)

1962 MAY 18 AM 8:41

O.N.U.C.

ONUC
BUKAVU

le 18 mai 1962

(TEXT & SIGNATURE) insert prefix & / or number as required USE DOUBLE SPACING.

CIVBU-104 GAVIOLA de KHIARY . VOTRE BULE 405 REFERANT NOTRE CIVBU-95 .

PRIERE LIRE BULE 360 ET NON BULE 368 .

2500 x 200 — Imp. Plateau 11267

T. O. R.

T. O. D.

BY :

Drafted by :

Authorized :

Date : M. Khiary

TRADUCTION

A: Khiary De: Gaviola 16 mai 1962 BULE 405

Prière répéter nombre de câble

mentionné dans votre CIVBU - 95.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES AU CONGO

UNITED NATIONS ORGANIZATION IN THE CONGO

INTER - OFFICE MEMORANDUM

TO :

FROM :

SUBJECT :

91

ROUTINE

RECEIVED
1962 MAY 16 AM 11:40

1962 MAY 16 AM 11:59
O.N.U.C.

UC 091

CUB 019

FF CUA

21030

DE CUB 19/16

ONUC BUKAVU

ONUC LEOPOLDVILLE

BT

UNCLAS BULE 405 KHIARY FROM GAVIOLA. PLEASE REPEAT NUMBER OF OSFCLP REFERRED TO IN YOUR CIVBU -95

BT

CFN 405 95

16/1040Z MAY CUB

ACTION COPY
CIV OPS
File No.
Action Completed
Initials
Return to Registry Section

NNNN

REC'D CIV. OPS.
DATE : 16 MAI 1962
TIME : 15-00

21533

100

1962 MAY 19 PM 12: 38

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO:

S.R.S.G.		C.C.O.		I.L.O.	
CIV. OPS.	X	O.P.I.		UNESCO	
C.A.O.		PUB. WKS.		MAILOPS.	
C.F.A.		I.C.A.O.		P.X.	
C.P.O.		W.H.O.		F.A.O.	
C.F.O.		ACC & TR		I.T.U.	
C.PROC.		LANGSER		W.M.O.	
C.G.S.		FOODREL		WELFARE	

MILITARY

HC 100

CUE 35

SS CUA

DE CUE 23/17

FM ONUC EVILLE

TO ONUC LEO

BT

UNCLAS REFEL 199

GARDINER KHIARY FROM GUSSING EYE WILL ACCOMPANY MR ROLZ BENNETT TO LEO-

POLDVILLE FRIDAY 18 MAY STOP PLEASE ARRANGE ACCOMODATION

BT

CFN 199 18

17/0825Z MAY CUE

ACTION COPY

TO CIVOPS

File No.

☐ Action Completed

Initials

Return to Registry Section

ONUC HQ In

Serial Number

For Action : C M

As Info : C

M

REC'D C OPS.

DATE 21 MAI 1962

TIME : 0845

NNNN

UC 163

CUL 040

FF CUA

DE CUL 40/29

FM ONUC LUL UABOUTG

TO ONUC LEOPOLDVILLE

BT

UNCLAS CIV 645 GARDINER TOOBY FROM SUCCAR ~~NOTHREE~~ BATTERIES RECEIVED WITH THANKS. ~~H~~OWEVER EYE WAS UNWARE THAT GMC USED TWIN BATTERIES BEFORE EYE MADE MY REQUEST. ALSO BATTERIES SENT COULD BE USED DCCCBUT PREFERABLE SEND THREE OTHER SQUARE BATTEREIS 12 VOLTS 100 AMPERS HOURS NO BB-248/U. PULLIES NOT YET RECEIVED. AM NOW IN PROCESS MAKUNG GERERAL STUDY OF SPARE PARTS NEEDS TO HAVE ALL OUR BAKWANGA TRANSPORT IN GOOD RUNNING SHAPE FOR THE NEXT FEW MONTHS TO COME

BT

CFN ~~645 12 100 248~~

13152 MAY CUL

OIL | Food Ref.

RECEIVED
1962 MAY 29 PM 3:39

1962 MAY 29 PM 4:12
O.N.U.C.

23074

RECORD TELEGRAM DELIVERED TO:

REC'D CIV. OPS.
DATE : 30 MAI 1962
TIME : 0900

S.R.S.G. | D.S.R.S.G. | C.F.O. | C.PROC. | C.O.S. | ACC & TR | LANDSER | FOOD | I.L.O. | MAILOPS. | P.X. | F.A.O. | I.T.U. | W.M.O.

ROUTING SLIP

TO

M. Khiary

	APPROVAL		NOTE AND RETURN
	SEE ME, PLEASE		YOUR COMMENTS
	YOUR SIGNATURE		YOUR INFORMATION
	NOTE AND FILE		FOR ACTION

A Tennomesoff
De: Ht. Commissaire, Genève

- Sujet de son congé

FROM

d/SOC 500

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO:

S.R.S.			I.L.O.
CIV.	✓		
C.A.S.			MAILOPS.
C.P.A.			P.X.
C.P.O.	✓		F.A.O.
C.P.S.			I.T.U.
C.P.S.C.			W.M.O.
C.S.			WELFARE

RECEIVED 15 MAY 10:07

C2

ZC2 GENEVA 35 15 1007 ;

ONUC LEOPOLDVILLE ;

FOR T
E

NMOMEROFF YOU MISSION AND LEAVE GENEVA ONE TO THIRTY JUNE APPROVED ON UNDERSTANDING ONLY TRAVEL PISA GENEVA PISA BORNE HCR PARA FIELDSERV CABLED ONUC AUTHORIZATION SUPPORT TO YOU ELEVEN MAY ;

GREEN "

HCR c/o F.R.

COL HCR792"

REC'D CIV. OPS.
DATE : 15 MAI 1962
TIME : 11.40

14/III/62

A/SOC 500

6

Draft Aide-Mémoire on Elisabethville
Camp Evacuation for S.E. Assumani

---

1. Registration for evacuation is proceeding at the rate of about 1,500 a day. People choose the destination for which they wish to be evacuated.

2. Evacuation is by two methods :

(a) By train to Kamina and thence by air to other parts of Kasai than South Kasai, i.e. Luluabourg and Basonge territory of Kabinda and Sentery. One train every 4 days taking 1,500 persons.

(b) By air to Bakwanga and thence by road to Miabi, Tshilenge, Katanda, Kabale, Gandajika, Mwenu-Ditu and Luputa. Fourteen flights a day taking 1000-1100 persons on each of 6 days a wwek.

The evacuees make their own choise of destination and therefore join their relatives and clan groups. Up to 13/6/62, about 14,000 have been evacuated to North Kasai and 10,000 to South Kasai.

3. Before there is evacuation to North Katanga there will be discussion with the government of North Katanga.

4. The United Nations hopes and wishes that as many as possible will return to the Communes of Elisabethville. In order to facilitate this, the U.N. camp staff in Elisabethville have established a special office in the camp, with a Swahili speaking U.N. officer in charge, to register and facilitate return to the Communes. The U.N. camp staff maintain continuous liaison with the Minister of the Interior and with the bourguemestre on this matter.

5. The United Nations operation is based on the following points :

(i) The evacuees are going to their countries of origin to join their relatives in their tribal home areas. It is therefore proper to assume that they will be welcomed and that, according to tribal custom, their relatives will share ressources with the new arrivals. There will be a very large amount of mutual support and self-help.

(ii) The evacuees are not destitute and have not left Elisabethville in panic haste. All adults are allowed 20 Kgs. of baggage with 10 Kgs. for each child. The great majority of them have taken plenty of clothing and domestic equipment.

(iii) Many of them have considerable sums of ready money. Some may be financially poor, but not by any means all.

(iv) There is no guarantee that the majority of them will stay in their countries of origin. They are town-dwellers who may well return to Elisabethville as soon as political conditions permit.

(v) W.H.O. is in touch with the whole operation and will at once signal any health problem which may be encountered.

6. In the light of the factors listed above, there is no ground for regarding the refugees as a whole as either friendless or destitute and there is no justification for treating them all as a group in need of charitable assistance once they have reached their chosen destination. It is certainly true that there will be some strain on food-supplies until the first harvest is collected. The local response should be an increase in local supplies through commercial channels. If there turns out to be some need for free distribution, this could be provided in South Kasai by the local government which is not short of money. Elsewhere in Kasai the problem might have to be treated differently. Sofar there has been no indication from any source that food supply is difficult anywhere.

7. There is some tendency to concentrate attention on South Kasai, where the major movement will take place. But sofar, more people have been moved to other parts of Kasai than to that part under the control of the Bakwanga authorities. S.E. the minister has suggested that he would visit South Kasai in company with ONUC staff to see the operation on the spot. In the view of ONUC such a visit would require to be cleared with the Prime Minister, but ONUC would be glad to consider making arrangements for S.E. to visit other parts of Kasai where considerable numbers of refugees have been transported.

14.11.1962

Vu - AC d/SOC 500

RÉPUBLIQUE DU CONGO

CABINET
DU PREMIER MINISTRE

Léopoldville, le 14 mai 1962.

N° 2438/62 /CAB/P.M./

Objet : Approvisionnements en vivres
Nord-Katanga

Monsieur le Chef des Opérations civiles,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre de ce jour (Réf. CIV.OPS/0199/62), par laquelle vous me donnez des informations quant aux mesures prises par vos services en vue d'assurer un meilleur approvisionnement en vivres et marchandises de première nécessité destinés au Nord-Katanga.

Je vous remercie vivement, au nom de mon Gouvernement et des populations bénéficiaires, de cette nouvelle preuve de collaboration à l'égard du Congo.

Veuillez croire, Monsieur le Chef des Opérations civiles, à l'assurance de ma haute considération.

LE PREMIER MINISTRE,

Adoula

Cyrille ADOULA

Monsieur M. K H I A R Y
Chef des Opérations civiles
des Nations Unies au Congo
L E O P O L D V I L L E

ROUTING SLIP

TO ONUC Léo

Green

	APPROVAL		NOTE AND RETURN
	SEE ME, PLEASE		YOUR COMMENTS
	YOUR SIGNATURE		YOUR INFORMATION
	NOTE AND FILE		FOR ACTION

Achat voiture. —

DATE	FROM

d/SOC 500

2C14 GVA 96 13 1537 ;

ONUC LEO ;

HCR563

FOR TEMNOMEROFF LICROSS HAVE APPROACHED US WITH SUGGESTION THAT WE MIGHT BE INTERESTED PURCHASE NORREDAMS CAR FOR YOU CMA HE THEN PURCHASING NEW ONE IN EUROPE FEW WEEKS LATER STOP THIS MATTER SOMEWHAT SURPRISING AND SHOULD APPRECIATE KNOWING WHAT DEVELOPMENTS HAVE OCCURED CONCERNING YOUR TRANSPORTATION STOP WOULD ;

P2/46 ;

NEED FULL REPORT FROM YOU IF ANY SUCH PROPOSAL WERE TO BE PUT FORWARD AND NORMAL UNATIONS PROCEDURES INCLUDING COMPETITIVE BIDS WOULD EXCLUDE ANY PRECIPITATE ACTION STOP HOWEVER WE WOULD HOPE THAT EITHER ARRANGEMENTS WHICH HAVE HITHERTO APPLIED

IN CONTINUE OR THAT ONUC CAN ASSIST ;

GREEN *

COL 563

INFO CZ

C/SOC 500

1962 MAY 12 PM 1:27

O.N.U.C.

7 FFF COQ 124 12 1220Z

ADMINFIELD LEO

GK-376 AHMED AND ECONOMIC RELIEF COORDINATOR FROM KAHALE PLEASE REFER MY CABLES GK-29 AND 30 AND PARA 20 ADMINISTRATIVE REPORT 5 FEBRUARY RE DISPOSAL 22 BAGS RICE . NO REPLY RECEIVED SO FAR MEANTIME RICE STORED IN OFFICE BATH ROOM . DUE INADEQUATE STORAGE ARRANGEMENT AND LACK PROPER

P2

SECURITY ABOUT THREE BAGS ALREADY STOLEN . MOREOVER SEVERAL BAGS NOW FULL OF INSECTS AND RICE WILL SHORTLY BE UNFIT FOR CONSUMPTION . HAVE RECEIVED OFFER FROM MAISON HOUZE FOR REMAINING RICE AT CF 575 PER BAG , PRICE FIXED BY INTERFINA IN WHOLESALE MARKET . NO OTHER FIRM INTERESTED

P3/24

IN BUYING ALL THE RICE . UNDER CIRCUMSTANCES SEE NO ALTERNATIVE BUT TO DISPOSE IT UNLESS OBJECTION RECEIVED FROM YOU BEFORE 15 MAY .

ACTION COPY

CIVOPS

Return to Registry Section

QQ 12 MAY 62 / 1240Z RHA

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO:

S.R.S.G.		C.C.O.		I.L.O.	
CIV. OPS.	X	O.P.I.		UNESCO	
C.A.O.	X	PUB. WK.		MAILOPS.	
C.F.A.		I.C.A.O.		P.X.	
C.P.O.		W.H.O.		F.A.O.	
C.F.O.		ACC & TR		I.T.U.	
C.PROC.		LANGSER		W.M.O.	
C.G.S.		FOODREL		WELFARE	

MILITARY RECIPIENTS: M

TRADUCTION

A: Ahmed et Coordinateur secours économique De: Kahale

12 mai 1962 GK-376

Prière vous référer mes câbles GK-29 et 30 et paragraphe 20 rapport administratif du 5 février au sujet dispositions des 22 sacs de riz. Aucune réponse n'est encore arrivée, entretemps, riz est gardé dans salle de bains. Vu XXXXXXXXXXXXXconditions d'emmegasinage et manque sécurité appropriée près de 3 sacs ont déjà été volés. En outre plusieurs sacs sont remplis d'insectes et ne seront plus propres à la consommation. Ai reçu une offre de la maison Houze pour XXX reste riz à 575 frs, le sac, prix fixé par INTERFINA vente en gros. Aucune autre entreprise n'est intéressée à acheter totalité riz. Vu circonstances ne voit pas d'autre possibilité que d'en disposer, à moins que je ne recoive avis vos objections avant 15 mai.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO

UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

Today a/soc 500
Sig. env.

TRADUCTION

A: Gardiner, Khiary, Ahmed Information Vieira De: Packham, LUMUMBOURG

12 mai 1962 CIV 577

Votre LEOLU 292. Si réfugiés sont transportés par avion à Bakwanga je considère comme essentiel que nous recevions stocks appropriés de vivres là-bas avant leur arrivée sinon nous aurons certainement difficultés graves car vivres sont rares et impossible les acheter en grandes quantités sur marché local. Avons actuellement seulement 90 tonnes de riz; 1 tonne et demie de maïs et 10 tonnes de lait en poudre à Bakwanga et 60 tonnes de riz à Mwene-Ditu. Vous serais reconnaissant m'envoyer renseignements XXXXXXXXXX positifs sujet pièces de rechange ainsi que sujet 10 Bedfords et 4 Jeeps mentionnés comme possibilité dans CIVLU 76. Disposons 9 camion tous opérant actuellement à Bakwanga et 10 de plus pouvant être réparés.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO

UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

C/SOC 500

Toby

Trig. env.

TRADUCTION

A: Rolz-Bennett, Gussing Information Gardiner, Khiary

De: Packham 12 mai 1962 CIV 579, LULUABOURG

Il y a peut-être quelques familles Balubas faisant partie opposition politique au régime de Kalonji qui désirent être évacués à Lulu au lieu de Bakwanga, soit dans ce cas la famille de MARCEL TSHIMPASKA, le frère de NGOIE HUBERT (TSHILAYI JEAN FELIX). Vous serais reconnaissant si ceci peut être fait.

A/ Rolz Bennet

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO

UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

C/Soc 500

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

INDICATE PRIORITY	SVC Service	FFFFF Routine	SSSSS Priority	PRIORITE NATIONS

Priorité Nations traffic is strictly limited.

NR

Address.es)

ONUC
LULUABOURG

le 12 mai 1962

(TEXT & SIGNATURE) insert prefix & / or number as required USE DOUBLE SPACING.

CIVLU-83 PACKHAM de KHIARY . VOTRE CIV 580 NOUS DONNE DE BONNES NOUVELLES .
JE VOUS XXXX EN REMERCIE AINSI QUE DES EFFORTS QUE VOUS FAITES MALGRE LES
NOMBREUSES DIFFICULTES QUE NOUS VOUS SUSCITONS A CAUSE DECISION HATIVE
QUE NOUS AVONS PRISE DE FAIRE EVACUER REFUGIES .

C. 81471

T.O.R.

T.O.D.

BY :

Drafted by :
Authorized : M. Khiary
Date :

ROUTING SLIP

TO

M. Khiary

	APPROVAL		NOTE AND RETURN
	SEE ME, PLEASE		YOUR COMMENTS
	YOUR SIGNATURE		YOUR INFORMATION
	NOTE AND FILE		FOR ACTION

- D'ONIC, E'ville

- Liste réfugiés partis par avion pour Lubumbourg

DATE	FROM

90

CUE 015

SS CNA CUL

DE CUE 15/11

FM ONUC ELISABETHVILLE

TO ONUC LULUABOURG

INFO ONUC LEOPOLDVILLE

BT

UNCLAS REFEVAC 17. SUCCAR AND MOVE CONTROL LULU INFO KHIARY LEO

FOLLOWING REFUGEES DEPARTED FOR LULUABOURG 110830B VIA SCHED FLIGHT

THREE.

MUKENGESHAYI BONAVENTURE WIFE AND CHILD. CABLE DFC 88 REFERS.

BT

CFN ~~17~~ 110830 ~~88~~

11/0930Z MAY CUE

NNNN

Tooby PRIORITY 90

cc → M Hubal

20302

C2

REC'D CIV. OPS.
DATE : 11 MAI 1962
TIME : 1400

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO:

S.R.S.G.	C.C.O.	I.L.O.	
CIV. OPS.	O.P.I.	UNESCO	
C.A.O.	PUB. WK.	MAILOPS.	
C.F.A.	I.C.A.O.	P.X.	
C.P.O.	W.H.O.	F.A.O.	
C.F.O.	ACC & TR	I.T.U.	
C.PROC.	LANGSER	W.M.O.	
C.G.S.	FOODREL	WELFARE	

MILITARY RECIPIENTS: M

C/SOC 500

RECEIVED
1962 MAY 11 PM 5:03

1962 MAY 11 PM 6:33
O.N.U.C.

UC191
CUL050
FF CUA
DE CUL 50/11
FM ONUC LULU
TO ONUC LEO
BT

20390

UNCLAS CIV 580 GARDINER KHIARY AHMED FROM PACKHAM.
LULUA REFUGEES. 885 HAD ARRIVED LULU BY 1830 HOURS FRIDAY. PERHAPS HALF OF REFUGEES ALREADY ARRIVED HAVE DRIFTED AWAY. TRANSPORT OF REMAINDER TO VILLAGES BEGINS TOMORROW. ONE GLOBEMASTER HAS ARRIVED WITH BARGE WHIKH WILL BE RAILED TO LUBILASH TOMORROW SATURDAY
BT
CFN 580 885 1830
11/1635Z MAY CUL

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO:

S.R.S.G.	✓	D.C.O.		I.L.O.	
CIV. OPS.	✓	A.P.R.O.		UNESCO	
C.A.O.	✓	PUB. INF.		MAILOPS.	
C.F.A.O.		I.C.A.O.		P.X.	
C.P.O.		W.H.O.		F.A.O.	
C.F.O.		ACC & TR		I.T.U.	
C.P.L.C.				W.M.O.	
C.O.S.				WELFARE	
MIL.					

NNNN

d/SOC 500

le 11 mai 2.

A: M. R.K. Gardiner, Chargé de la Mission

De: M. Khiary, Chef des Opération civiles

Objet: Camp de Refugiés - Elisabethville

Après votre décision de commencer immédiatement le transfert des refugiés du camp d'Elisabethville vers leur lieu d'origine, un certain flottement dans l'administration et la direction de cette délicate opération semble commencer à se faire jour et ne tardera pas à porter préjudice à une organisation déjà par elle-même très instable.

Des ordres sont donnés à tous les échelons, des suggestions souvent contradictoires retardent leur application et une certaine désorientation plane sur notre action.

Pour éviter le pire, je vous prierais de désigner de nouveau un centre de responsabilité auquel nous apporterons tous notre collaboration.

TRADUCTION

A: Gardiner, Khiary , ~~XXX~~ Rolz-Bennett, Van Soeren, Vieira

De: Packham 10 mai 1962 CIV 568

Le Col. Nurk est arrivé à Lulu à 11.30 h. aujourd'hui jeudi

~~XXXX~~ Premier vol des 1.000 réfigiés Balubas arrivera aujourd'hui ou demain. Pas d'incident jusqu'à présent.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO

UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

196

RECEIVED
RECEIVED
1962 MAY 10 PM 1:54
1962 MAY 10 PM 1:54

UC143

CUL031

SS CUA CUE CUK

DE CUL 31/10

FM ONUC LULU

TO CUA/ONUC LEO

CUE/ONUC EVILLE

CUK/ONUC KAMINA

BT

UNCLAS CIV 568 GARDINER KHIARY LEOPOLDVILLE ROLZ-BENNETT VAN SOEREN EVILLE VIERA KAMINA FROM PACKHAM

COLONEL NURK ARRIVED LULU 1130 HOURS TODAY THURSDAY WITH FIRST FLIGHT OF THE 1000 LULUA REFUGEES EXPECTED HERE OOBWYHANDHTOMORROW. NO TROUBLE AT ALL SO FAR

BT

CFN 568 1130 1000

10/1155Z MAY CUL

REC'D CIV. OPS.
DATE : 10 MAY 1962
TIME : 1615

NNNNP

TRADUCTION

A: Packham, Podesta De: Gardiner, Ahmed 10 mai 1962

LEOLU 466 LEOKA 242

Avons demandé à Rolz-Bennett de confirmer possibilité départ d'E'ville un autre train réfugiés Lulua et arrivée à Kamina samedi. Cinq avions ONUC seront disponibles pour transporter ces réfugiés au rythme de 500 par jour à partir du lundi 14 mai. Sommes aussi en train considérer effectuer évacuation par train jusqu'à Kamina et de là par avion jusqu'à Bakwanga au rythme de 3.000 environ par semaine, Nous proposons qu'on donne aux réfugiés dès leur arrivée rations pour dix jours et ensuite qu'ils soient transportés régions de leurs villages. Ceci évitera nécessité établir camp de transit à Bakwanga. Arrangements sont sous considération pour renouveller stocks ravitaillement vivres à Bakwanga, vous en informerons plus tard. Succar a été mis au courant de ces arrangements.

c.c. M. Khiary
Commandant Rugg
M. Tooby

ORGANISATION DES NATIONS UNIES AU CONGO

UNITED NATIONS ORGANIZATION IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

196

OUTGOING CODE

ROUTINE

: PACKHAM AND PODESTA

FROM : GARDINER AND AHMED INFO VIEIRA, KAMINA

DATE : 10 MAY 62

N° : LEO LU 466
LEO KA 247

WE HAVE ASKED ROLZBENNETT TO CONFIRM THAT ANOTHER REFUGEE TRAIN WITH LULUA REFUGEES COULD LEAVE EVILLE AND ARRIVE IN KAMINA SUNDAY. FIVE ONUC PLANES WILL BE AVAILABLE TO FLY THESE REFUGEES AT RATE OF 500 PER DAY FROM MONDAY 14 MAY. WE ARE ALSO CONSIDERING CARRYING ON EVACUATION BY TRAIN UP TO KAMINA AND THEREAFTER BY AIR TO ~~LULUABOURG OR~~ BAKWANGA AT THE RATE OF ABOUT THREE THOUSAND PER WEEK. WE PROPOSE THAT REFUGEES UPON ARRIVAL BE GIVEN TEN DAYS RATIONS AND THEN TRANSPORTED TO THEIR VILLAGE AREAS. THIS WILL OBVIATE NECESSITY OF SETTING UP TRANSIT CAMP AT ~~LULUA AND~~ BAKWANGA. ARRANGEMENTS ARE BEING CONSIDERED FOR REPLENISHING STOCKS OF FOOD AT ~~LULUA AND~~ BAKWANGA ON WHICH WE SHALL ADVISE YOU LATER. SUCCAR HAS BEEN BRIEFED ON THESE ARRANGEMENTS.

cc: Mr. M. Khiary
Air Commander Ryg
Mr. F. Tooby

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

C/SOC 500

INDICATE PRIORITY	SVC Service		FFFFF Routine		SSSSS Priority		PRIORITE NATIONS	

Priorité Nations traffic is strictly limited.

NR

1962 MAY 10 PM 5:52

Address.es)

ONUC
BUKAVU

O.N.U.C.

le 10 mai 1962

(TEXT & SIGNATURE) insert prefix & / or number as required USE DOUBLE SPACING.

CIVBU-95 GAVIOLA de KHIARY . VOTRE BULE 368 .

RESPONSABILITE REFUGIES RUANDAIS DEPEND MAINTENANT DU HAUT COMMISSAIRE AUX REFUGIES . NOUS POUVONS APPORTER NOTRE ASSISTANCE DANS MESURE DE NOS MOYENS .

OPERATION PRECONISEE DANS VOTRE SUSCITE ME SEMBLE DEPASSER NOS POSSIBILITES .

C. 81471

T.O.R.

T.O.D.

BY :

Drafted by : M; Khiary

Authorized :

Date :

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

INDICATE PRIORITY	SVC Service	FFFFF Routine	SSSSS Priority	PRIORITE NATIONS

Priorité Nations traffic is strictly limited.

NR

Address(es)

ONUC
BUKAVU

le 10 mai 1962

(TEXT & SIGNATURE) insert prefix & / or number as required USE DOUBLE SPACING.

CIVBU-95 GAVIOLA de KHIARY . VOTRE BULE 368 .

RESPONSABILITE REFUGIES RUANDAIS DEPEND MAINTENANT DU HAUT COMMISSAIRE AUX REFUGIES . NOUS POUVONS APPORTER NOTRE ASSISTANCE DANS MESURE DE NOS MOYENS . OPERATION PRECONISEE DANS VOTRE SUSCITE ME SEMBLE DEPASSER NOS POSSIBILITES .

C. 81471

T.O.R.

T.O.D.

BY :

Drafted by : M; Khiary

Authorized :

Date :

C/SOC 520/1 Liaison

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

INDICATE PRIORITY	SVC Service	FFFFF Routine	SSSSS Priority ✓	PRIORITE NATIONS

Priorité Nations traffic is strictly limited.

NR

1962 MAY 10 PM 5:52

O.N.U.C.

Address(es)

ONUC GOMA AND BUKAVU

(TEXT & SIGNATURE) insert prefix & / or number as required USE DOUBLE SPACING.

FOR LEAGUE REDCROSS DELEGATE PROSSER FROM WICHMAR

FOLLOWING MESSAGE FROM STREIJFFERT RELAYED VIA UN GENEVA AND LEAGUE GENEVA: QUOTE ONUC GOMA FOR REDCROSS DELEGATE PROSSER BUKAVU HAVE TWO THREE TON BEDFORD ON HAND KAMPALA STOP PLEASE ADVISE IF ENQUIRY BUKAVU SUCCESSFUL OTHERWISE WILL PURCHASE HERE STOP REPLY URGENTLY CARE HANSON UNICEF KAMPALA STREIJFFERT UNICEF KAMPALA UNQUOTE

C. 81471

T.O.R.

T.O.D.

BY:

Drafted by : D.WICHMAR

Authorized : M.KHIARY

Date : 9.5.62

d/SOC 500

10 mai 2

Monsieur G. Kahale, Chief ONUC Civilian Officer, Coquilhatville

M. Khiary, Chef des Opérations Civiles

Distribution gratuite vivres pour victimes inondation.

Je vous prie de me signaler instamment quels progrès on a fait au sujet de la distribution mentionnée ci-dessus. Je suis certain que vous serez d'accord avec moi sur la nécessité de liquider cette affaire.

Tout retard ultérieur dans la distribution des vivres serait fortement regrettable.

C/DIC 700

10 mai 2

Monsieur G. Kahale, Chief ONUC Civilian Officer, Coquilhatville

M. Khiary, Chef des Opérations Civiles

Distribution gratuite vivres pour victimes inondation.

Je vous prie de me signaler instamment quels progrès on a fait au sujet de la distribution mentionnée ci-dessus. Je suis certain que vous serez d'accord avec moi sur la nécessité de liquider cette affaire.

Tout retard ultérieur dans la distribution des vivres serait fortement regrettable.

RECEIVED
1962 MAY -9 PM 8:30
O.N.U.C.

222

UC 222
CUE 53 20918
FF CUA
CUE 53/09
FM KAT AREA EVILLE
TO ONUC LEO
ZEN/ SEC C KAMINA
BT
UNCLAS O 2391 FROM PRERN CHEND FOR FORCE COMDRS. REFUGEE TAIN CROSSED KEBUL 1400 HRS. PROCEEDING ACCORDING TO PLAN OTHERWISE NTR
BT
FN 2391 1400
09/1450Z MAY CUE

Train réfugiés a traversé Kebul à 14h.00. Poursuit conformément à plan. Rien d'autre à signaler

REC'D CIV. OPS.
DATE : 10 MAI 1962
TIME : 09.00

TZZZZXAV

1,2
6

14

CUL 26

SS CUA

DE CUL 26/09

FM ONUC LULU

TO ONUC LEO

BT

UNCLAS CIV 565 GARDINER KIHARY SUCCAR FROM PACKHAM.

YOUR CIVLUL 75 AND 76 BALUBA KASAI REFUGEES ACTION REQUIRED IS BEING TAKEN. HOWEVER, EYE ANTICIPATE MUCH DIFFICULTY IN CROSSING REFUGEES OVER LUBILASH BY BARGES. CURRENT IS VERY STRONG (REPORTED AS 4 METRES PER SECOND AT RAIL BRIDGE) AND EYE UNDERSTAND LIKELY TO REMAIN SO FOR 4-5 WEEKS IT SEEMS ALSO THAT ONLY PLACE WHERE LANDING QUAYS CAN BE MADE (WHICH WILL BE ESSENTIAL) IS AT RAILWAY BRIDGE SITE AND CROSSING HERE WILL SERIOUSLY DISTURB WORK (IF IT STARTS)

SUGGEST ENDEAVOUR ARRANGE PROVIDE ABAILY OR PERHAPS CABLE BRIDGE T ROAD BRIDGE SITE ABOUT 4 KILOMETRES UPTSTREAM FROM RAIL BRIDGE SITE THIS COUD TAKE LORRIES AND WOULD PROVIDE MUCH EASIER CROSSING THAN BARGE OR FERRY AND COULD BE FLOWN FROM UK OR NIGERIA AND FIXED WITHIN FEW DAYS OUR ENGINEERES ARE INSPECTING TODAY AND EYE PROPOSE CABLE FURTHER INFORMATION ON THIS SUGGESTION IF YOU CONSIDER IT WOTH PURSUING

BT

CFN 565 75 76 4 4-5 4

09/1030Z MAY CUL

RECEIVED
1962 MAY -9 PM 12:25

1962 MAY -9 PM 12:34
O.N.U.C.

19924

cf (mr. Kihary) Copie from Succar 10/1

REC'D CIV. OPS.
DATE : 9 MAY 1962
TIME : 1415

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO:
S.R.S.G. ×
C. ×
C.
C.P.
C.M.O.
C.
C.O.
L.L.O.
NAIROPS.
P.X.
F.A.O.
C.T.U.
W.H.O.
WELFARE

ROUTING SLIP

TO Maria

	APPROVAL		NOTE AND RETURN
	SEE ME, PLEASE		YOUR COMMENTS
	YOUR SIGNATURE		YOUR INFORMATION
	NOTE AND FILE		FOR ACTION

Le parle concernant les réfugiés a communiquer à Tooby

Fait

DATE | FROM

Copie donnée à Succar

Traduction

A: Gardiner, Khiary, Succar De: Packham
9 mai 1962 CIV 565

Vos CIV LUL 75 et 76 Action requise pour réfugiés Balubas Kasaï est en cours. Toutefois, j'anticipe grandes difficultés traversée des réfugiés Lubilash ~~par~~ sur chalands. Le courant est très fort (4 m./sec. au pont voie ferrée) et crois savoir qu'il ne changera pas pendant 4 ou 5 semaines. Il semble aussi que seul emplacement où l'on puisse faire quais pour débarquement (ce qui est essentiel) soit celui du pont voie ferrée et traversée à ce point génera énormément le travail (s'il commence).
Suggère essayer procurer un pont à palissades? (inconfortable)
ou peut être un pont de ~~corde~~ câbles emplacement ~~pont~~ de la route à environ 4 kms. en aval du pont voie ferrée, pourra ~~supporter~~ supporter camions,

et assurera traversée plus aisée que sur chalands ou bacs, peut-être envoyé par avion de Grande Bretagne ou des Nigéria et mis en place en quelques jours. Nos ingénieurs font inspection aujourd'hui et je propose câbler renseignements additionnels sur cette proposition si vous la ~~cons~~ jugez utile.

ROUTING SLIP

TO

M. Khiari

	APPROVAL		NOTE AND RETURN
	SEE ME, PLEASE		YOUR COMMENTS
	YOUR SIGNATURE		YOUR INFORMATION
	NOTE AND FILE		FOR ACTION

De Van Soeren, Emile

- Liste des réfugiés partant pour Lubumbourg

DATE	FROM

dc → M. Habal

C2

RECEIVED 1962 MAY -9 PM 1:16 O.N.U.C.

RECEIVED 1962 MAY -9 PM 1:22

PUC098

CUE 21

SS CUA

DE CUE 21/08

FM ONUC EVILLE

TO ZEN/ONUC LULUABOURG

INFO ONUC LEO

BT

19769

UNCLAS REFEVAC 14 SUCCAR AND MOVE CONTROL LULU INFO KHIARY LEO FROM VAN SOEREN. FOLLOWING REFUGEES LEAVING FOR LULUABOURG VIA SCHED FLIGHT ONE ETD 081245B . KITENGE GERARD PLUS WIFE AND TWO CHILDREN VIDE CABLES DFC 41 AND CIVREF 9. KISWA FERDINAND PLUS WIFE AND COUSIN AND ONE CHILD VIDE CABLES DFC 41 AND CIVREF 9.

BT

CFN 14 081245B 41 9 41 9

08/1100Z MAY CUE

ONUC HQ In

Serial No.

For Action

2, 3

13

CIV. OPS.

DATE: 8 MAI 1962

TIME: 1420

NNNNUC

C/SOC 505

(C7)

UC 012

CUL 004

FF CUA

DE CUL 04/09

FM KAT AREA

TO ONUC LEO

INFO ZEN/ SEC C KAMINA

BT

UNCLAS 02381 REFUGEE TRAIN CROSSED JAGDOTVILLE AT 2020 HRS.

PROCEEDING ACCORDING TO PLAN. OTHER WISE NTR

BT

CFN 02381 2020

09/0635 Z MAY CUL

RECEIVED
1962 MAY -9 AM 6:35

1962 MAY -9 AM 7:00
O.N.U.C.

19861

De: Région Katanga A. ONUC, Léo
9 mai 1962 No. 02381

Train réfugiés a traversé Jadotville à 20.20 h conformément à plan. Rien d'autre à signaler

REC'D CIV. OPS.
DATE: 9 MAI 1962
TIME: 0820

DELIVERED TO:
MAIL CTR.
P.X.
P.A.O.
M.P.
C.M.O.
WELFARE

NNNNN

p p 618 /59 kabinda 35 8 0930

e2

tm2 onu miniplan leo

suite decision gouvernement provincial refugies
katanga sollicitons votre bienveillance que refugies basonge
soient deposes directement sentery par dc 3
stop comite accueil etre organise dans cette localite
stop remerciement n mouvement muti basongoe

bnlire muti basonge

REC'D CIV. OPS.
DATE : 9 MAI 1962
TIME : 1100

ROUTING SLIP

TO

M. Khiary

	APPROVAL		NOTE AND RETURN
	SEE ME, PLEASE		YOUR COMMENTS
	YOUR SIGNATURE		YOUR INFORMATION
	NOTE AND FILE		FOR ACTION

M: Gardiner, Khiary
De: Rolz-Bennett, Van Loren

- Liste noms réfugiés partis par train sera envoyée par avion. 864 personnes y figurent

[redacted]TE	FROM

RECEIVED
1962 MAY -8 PM 5:46

1962 MAY -8 PM 6:50
O.N.U.C.

172

UC 172
CUE 050
FF CUA
DE CUE 50/08
FM ONUC ELISABETHVILLE
TO ONUC LEOPOLDVILLE
INFO ZEN/ONUC LULUABOURG
ZEN/ONUC KAMINA
BT
UNCLAS REFEL 172. GARDINER KHIARY FROM ROLZ-BENNETT VAN SOEREN
NOMINAL ROLL OF REFUGEE TRAIN IS BEING AIRMAILED AND MENTIONS 864
PEOPLE
BT
CFN 1/12 864
08/1600Z MAY CUE

10819

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO:
S.R.S.G.
CIV. OPS.
L.L.O.
MAIL OPS.
P.X.
F.A.O.
U.N.M.O.
WELFARE
C.O.

REC'D CIV. OPS.
DATE: 9 MAI 1962
TIME: 0830

TRADUCTION

A: Tooby De: Kaufman 8 mai 1962 CIV 333

Suite votre ER 0437

Frais transport envoi vivres à Kindu ne sont/ pas immédiatement disponibles car factures sont envoyées directement d'OTRACO à Léo. Fonctionnaire services financiers est absent de Stan mais vérifiera frais dès son retour. Mêmes remarques sujet frais transport 45 tonnes à Goma. Délégué Croix Rouge qui a organisé ceci se trouve/ à l'heure actuelle à l'intérieur. Reviendra bientôt.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO

UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

NNNNUC

ONUC 500

RECEIVED
1962 MAY -9 PM 7:18

1962 MAY -8 PM 7:28
O.N.U.C. 191

CX

19821

191

CUS 024

FF CUA

DE CUS 24/08

FM ONUC STAN

TO ONUC LEO

BT

UNCLAS CIV 333 TOOBY FROM KAUFMAN REUR ER 0437 TRANSPORTATION COSTS FOR SHIPPING FOOD TO KINDU NOT AVAILABLE IMMEDIATELY AS BILLS PASS DIRECT FROM OTRACO TO LEO. FINANCE OFFICER IS ALSO ABSENT FROM STAN BUT WILL VERIFY THE COSTS WHEN HE RETURNS. SAME APPLIES TO THE TRANSPORTATION COSTS FOR TRANSPORTATION OF 45 TONS TO GOMA. RED CROSS DELEGATE WHO ORGANIZED THIS IS PRESENT IN THE INTERIOR. WILL RETURN SHORTLY

BT

CFN CIV 333 0437 45

08/1430Z MAY CUS

Food Econ. Ref.

REC'D CIV. OPS.
DATE : 9 MAI 1962
TIME : 0830

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO:

I.L.O.
MAILOPS
P.X.
F.A.O.
I.T.U.
W.M.O.
WELFARE

C.P.O.
C.F.
C.O.

NNMAIN

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

A/DOC 500

INDICATE PRIORITY	SVC Service	FFFFF Routine	SSSSS Priority	PRIORITE NATIONS
			X	

Priorité Nations traffic is strictly limited.

C2

1962 MAY -8 PM 4:00

O.N.U.C.

NR

Address es)

ONUC
LULUABOURG

le 8 mai 1962

(TEXT & SIGNATURE) insert prefix & / or number as required USE DOUBLE SPACING.

CIVLU-75 PACKHAM FROM KHIARY SUCCAR . FIRST BATCH OF ONE THOUSAND LULUAS WILL BE FLOWN FROM KAMINA TO LULU ON THURSDAY IN ONUC DC4S. THIS WILL BE A TRIAL RUN AND WILL NOT BE REPEATED . BALUBA KASAI WILL BE SENT BY TRAIN TO LUBILASH AT THE RATE OF THREE THOUSAND A WEEK IN THREE TRAINS OF ONE THOUSAND EACH . SELECTION EMPHASIS WILL BE PUT ON GROUPS BELONGING TO SAME TRIBES OR VILLAGES SELECTION BEING MADE BY REV. GRABER . ADMINISTRATION ADVISES THAT TWO BOATS OF THREE TONS EACH TEN METERS LONG 235 WIDE AND 125 HIGH WILL NOT BE FLOWN BY GLOBEMASTERS TO LULUABOURG BEFORE 18 MAY . THEREFORE DO NOT EXPECT REFUGEES TO BE SENT FROM EVILLE BEFORE 20 MAY OR PREFERABLY LATER . HAVE IMPRESSED NEED FOR TRANSIT CAMP ON BOTH SIDES OF LUBILASH AND MAIN CAMP AT KWENEDITU TO BE MOVED EVENTUALLY TO BAKWANGA . PAKISTAN TRANSPORT WILL PROBABLY SEND US TEN TRUCKS THROUGH PORT FRANCQUI SOON . LANSER ADVISES THAT THERE ARE FOUR TYPES OF GENERATORS AND THAT HE NEEDS SERIAL AND ENGINE NUMBERS OF TRUCKS NEEDING SPARES . GRABER WHO WILL ARRIVE WITH LULUAS WILL HAVE LIST BY TRIBAL ETHNIES TO HELP THEIR DISPERSAL . THEREFORE SUGGEST STRETSHEL REMAIN LULU UNTIL GRABER ARRIVES SINCE WE MAY NEED HIM ON OUR END . HAVE NOT MET GARDINER YET BUT DO NOT INTEND RETURN LULU UNTIL MOST OF OUR PERSONNEL, FINANCE AND FOOD PROBLEMS ARE SMOOTHED OUT . AUTHORITY WILL BE GIVEN TO YOU TO HIRE LOCAL PERSONNEL AND TRANSPORT AND BUY FOOD AND FUEL . THE MILITARY WILL BE CALLED UPON TO HELP US IN TRANSPORT AND ERECTION OF RECEPTION CENTRES BUT NO REPEAT NO

C. 81471

T.O.R.

T.O.D.

BY :

CONFIRMATION COPY OF MESSAGE DISPATCHED

Drafted by : A. Guccar

Authorized :

Date : M. Khiary

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

INDICATE PRIORITY	SVC Service	FFFFF Routine	SSSSS Priority	PRIORITE NATIONS

Priorité Nations traffic is strictly limited.

NR

Address.es)

(TEXT & SIGNATURE) insert prefix & / or number as required USE DOUBLE SPACING.

MILITARY ESCORT WILL BE REQUIRED FOR REFUGEE OPERATION . WOULD APPRECIATE YOUR COMMUNICATING ME IN SOME DETAIL YOUR REQUIREMENTS IN PERSONNEL, FOOD AND OTHERS SO AS TO CLEAR THEM HERE BEFORE MY RETURN . SHALL XXX KEEP YOU INFORMED . PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS C/O KHIARY .

CONFIRMATION COPY OF MESSAGE DISPATCHED

C. 83471

T.O.R.

T.O.D.

BY :

Drafted by : A. Succar

Authorized : M. Khiary

Date :

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

C/SUC 500

INDICATE PRIORITY	SVC Service	FFFFF Routine	SSSSS Priority	XXX	PRIORITE NATIONS

Priorité Nations traffic is strictly limited.

NR

Address.es)

ONUC
LULUABOURG

8 MAY 6 PM 5:23
O.N.U.C.

8 May 1962

(TEXT & SIGNATURE) insert prefix & / or number as required USE DOUBLE SPACING.

CIV-LU/76. PACKHAM FROM KHIARY SUCCAR. 21 BARGES MAY BE FLOWN BY GLOBEMASTER ON 11 MAY TO LULU SAME DIMENSIONS AS ALREADY CABLED. PLEASE ARRANGE DISCHARGE FACILITIES AND RELOADING ON RAILWAY AND CONTACT BCK FOR ARRANGEMENTS TO TRANSPORT THEM TO LUBILASH. ANOTHER 2 BARGES MAY BE FLOWN OVER AROUND 19 MAY TO BE ALSO TRANSPORTED TO LUBILASH. PLEASE CABLE ARRANGEMENTS WHEN MADE AND DIFFICULTIES THAT MAY ARISE. NEW SUBJECT. PLEASE INSTRUCT DUNCAN-SMITH AND WASSER FROM TOOBY NOT TO MAKE ANY ONWARD FOOD DISTRIBUTION WITHOUT PRIOR PERMISSION FROM YOU. NEW SUBJECT. 10 BEDFORDS AND 4 JEEPS MAY BE ARRIVING AROUND 23 MAY TO PORT FRANCQUI AND NIGERIAN DRIVERS OR OUR OWN CIVILIAN DRIVERS SHOULD DRIVE THEM TO LULUABOURG. TRUCKS MAY BE LOADED WITH 30 TONS OF DRIED FISH. NEW SUBJECT. HAVE REQUESTED TIMBRELL FOR ABOUT 20 CIVILIAN NEW PERSONNEL AND ANOTHER TEN MECHANICS. HEALTH UNIT MAY HAVE TO BE DRAWN FROM LULUABOURG WWWHHHOOO PERSONNEL. MAY BE RETURNING WITH BOSCOVIC FRIDAY. REGARDS. END ALL.

C. 81471

T.O.R.

T.O.D.

BY :

Drafted by : Succar
Authorized : M. Khiary
Date : 8 May 1962

C/SOC 500

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

INDICATE PRIORITY	SVC Service	FFFFF Routine	SSSSS Priority	PRIORITE NATIONS

Priorité Nations traffic is strictly limited.

NR

Address(es)

ONUC
LULUABOURG

le 8 mai 1962

(TEXT & SIGNATURE) insert prefix & / or number as required USE DOUBLE SPACING.

CIVLU-75 PACKHAM FROM KHIARY SUCCAR . FIRST BATCH OF ONE THOUSAND LULUAS WILL BE FLOWN FROM KAMINA TO LULU ON THURSDAY IN ONUC DC4S. THIS WILL BE A TRIAL RUN AND WILL NOT BE REPEATED . BALUBA KASAI WILL BE SENT BY TRAIN TO LUBILASH AT THE RATE OF THREE THOUSAND A WEEK IN THREE TRAINS OF ONE THOUSAND EACH . SELECTION EMPHASIS WILL BE PUT ON GROUPS BELONGING TO SAME TRIBES OR VILLAGES SELECTION BEING MADE BY REV. GRABER . ADMINISTRATION ADVISES THAT TWO BOATS OF THREE TONS EACH TEN METERS LONG 235 WIDE AND 125 HIGH WILL NOT BE FLOWN BY GLOBEMASTERS TO LULUABOURG BEFORE 18 MAY . THEREFORE DO NOT EXPECT REFUGEES TO BE SENT FROM EVILLE BEFORE 20 MAY OR PREFERABLY LATER . HAVE IMPRESSED NEED FOR TRANSIT CAMP ON BOTH SIDES OF LUBILASH AND MAIN CAMP AT KWENEDITU TO BE MOVED EVENTUALLY TO BAKWANGA . PAKISTAN TRANSPORT WILL PROBABLY SEND US TEN TRUCKS THROUGH PORT FRANCOUI SOON . LANSER ADVISES THAT THERE ARE FOUR TYPES OF GENERATORS AND THAT HE NEEDS SERIAL AND ENGINE NUMBERS OF TRUCKS NEEDING SPARES . GRABER WHO WILL ARRIVE WITH LULUAS WILL HAVE LIST BY TRIBAL ETHNIES TO HELP THEIR DISPERSAL . THEREFORE SUGGEST STRETSHEL REMAIN LULU UNTIL GRABER ARRIVES SINCE WE MAY NEED HIM ON OUR END . HAVE NOT MET GARDINER YET BUT DO NOT INTEND RETURN LULU UNTIL MOST OF OUR PERSONNEL, FINANCE AND FOOD PROBLEMS ARE SMOOTHED OUT . AUTHORITY WILL BE GIVEN TO YOU TO HIRE LOCAL PERSONNEL AND TRANSPORT AND BUY FOOD AND FUEL . THE MILITARY WILL BE CALLED UPON TO HELP US IN TRANSPORT AND ERECTION OF RECEPTION CENTRES BUT NO REPEAT NO

C. 31471

T.O.R.

T.O.D.

BY :

Drafted by : A. Succar

Authorized : M. Khiary

Date :

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

INDICATE PRIORITY	SVC Service	FFFFF Routine	SSSSS Priority	PRIORITE NATIONS

Priorité Nations traffic is strictly limited.

NR

Address.es)

(TEXT & SIGNATURE) insert prefix & / or number as required USE DOUBLE SPACING.

MILITARY ESCORT WILL BE REQUIRED FOR REFUGEE OPERATION . WOULD APPRECIATE YOUR COMMUNICATING ME IN SOME DETAIL YOUR REQUIREMENTS IN PERSONNEL, FOOD AND OTHERS SO AS TO CLEAR THEM HERE BEFORE MY RETURN . SHALL XXX KEEP YOU INFORMED . PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS C/O KHIARY .

C. 8147i

T.O.R.

T.O.D.

BY :

Drafted by : A. Succa

Authorized : M. Khiary

Date :

ROUTING SLIP

TO

N Khiary

	APPROVAL		NOTE AND RETURN
	SEE ME, PLEASE		YOUR COMMENTS
	YOUR SIGNATURE	X	YOUR INFORMATION
	NOTE AND FILE		FOR ACTION

DATE	FROM
8 May	R. Gardner

C/SOC 500

NNNUC001

CUK 003

SS CUA

RECEIVED
1982 MAY -7 AM 5:47

DE CDKJHK8

FM JG LUSSIER KAMINA

TO LT COL HOLM JOHNSEN AIR ENG HQ LEO

INFO AIR OPS LEO

ZT

UNCLAS IF THERE NO CHANGE TONIGHT IT HAVE BEUN DECIDEF BY KAMINA ENG BN ONE THOUSAND BALUBAS WILL REMAIN IN TRANSIT WERE MY UNDER GROUND TANKS AND PUMPING STATIONS ARE.
BALUBAS WILL BE GAURDED BY THE SWEDISH BATTALION. I HAVE BRING OUT TO MY LOCAL SUPERIORS THE DANGER OF PARKING BALUBAS IN THIS AREA DANGER OF EXPLOSION AND DAMAGES TO THE SYSTEM AND BUILDINGS. I AM ASKING TO EXPECT DELAY IN REFUELING BECAUSE WE ARE OBLIGED TO MOVE OUT ALL OUR EQUIPMENT AND ALSO OUR AVGAS AND OIL WHO ARE IN DRUMS. THIS FIRST ONE THOUSAND IS AN EXPERIENCE IF IT GO WELL THE REST OF EVILLE CAMP WILL FOLLOW

BT

CFN NIL

07/1710Z MAY CUK

NNNN

TRADUCTION

A: Lt. Col. H.Johnsen, QG Léo de: Lussier, Kamina 7 mai 1962

S'il n'y a pas de changements ce soir il a été décidé par Bataillon génie de Kamina que 1.000 Balubas ~~XXXXXXXX~~ en transit ici resteront sur terrain où se trouvent tanks et pompes. Balubas seront gardés par Bataillon Suédois. Ai fait ressortir à mes supérieurs sur place le danger de ~~XXXXX~~ garder Balubas dans cette partie, danger d'explosion et de dégâts à l'installation et aux bâtiments. Mentionne qu'il faut s'attendre à retards pour faire le plein d'essence car sommes obligés de déplacer/~~XXXXXX~~ notre équipement ainsi que notre essence et huile qui se trouvent dans bidons. Ces premiers mille n'est qu'un essai, si tout va bien le reste des réfugiés du camp d'E'ville suivront.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO

UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

Maria

TRADUCTION

A: Khiary, ~~MMK~~ Rolz-Bennett 7 mai 1962 De: Gussing, Genève

HCR 751

Regrette. Ai reçu votre câble aujourd'hui seulement.
Impossible arriver Elisabethville avant jeudi 10 mai
vol Sabena 507.

a la secretaire d'Emile

envoyé par
câbles
urgent ce matin

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO

UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

ONUC

CSOC 500

1962 IV 7 10:44

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO:

S.R.S.G.		C.S.O.		I.L.O.	
CIV.OPS.	✓	O.P.I.		UNESCO	
C.A.O.	✓	PUB. W.		MAILOPS.	
C.F.A.		I.C.A.O.		P.X.	
C.P.O.		W.H.O.		F.A.O.	
C.F.O.		ACC & IR		I.T.U.	
C.P.S.O.		[illegible]		W.M.O.	
C.O.S.		[illegible]		WELFARE	
MILAD					

ZC19 GVA 29 7 1740 ;

ONUC LEO ;

HCR 751

FOR KHIARY ROLS BENNETT REGRET RECEIVED YOUR CABLE ONLY TODAY STOP IMPOSSIBLE ARRIVE ELIZABETHVILLE UNTIL THURSDAY TEN MAY BY SABENA FLIGHT 507 ;

GUSSING HICOMREF GENEVA "

COL 751 507

C2

REC'D CIV. OPS.
DATE : 8 MAI 1962
TIME : 0940

MM

Message sent to Elisabethville
CDC AJ

ROUTING SLIP

TO

M. Khiary

	APPROVAL		NOTE AND RETURN
	SEE ME, PLEASE		YOUR COMMENTS
	YOUR SIGNATURE		YOUR INFORMATION
	NOTE AND FILE		FOR ACTION

Au sujet de M. Cousins qui n'est pas encore arrivé à l'hôtel indiqué

DATE	FROM

C/SOC 500

CZ

CHO/CIVOPS

PVR

1962 MAY -7 AM 10:39

O.N.U.C.

RECEIVED

REF YOUR ZEEE CZ24/4TH

ADDRESSED TO MR GUSSING STOP

STOHOL STOCKHOLM INFOMS THAT HE DEPARTED

FOR HOTEL RESIDENCE IN GENEVA STOP

HAVE CHECKED TO

DAY HERE BUT MR GUSSING HAS

NOT ARRIVED IN THIS HOTEL AS YET STOP

SPVR GENEVA "

REC'D CIV. OPS.
DATE :
TIME 1735

32

RECEIVED
1962 MAY -7 AM 8:54
O.N.U.C.

1962 MAY -7 AM 8:39

UC 32

19524

CULL 08

S CUA

DE CUL 08/07

ZM ONUC LULU

TO ONUC LEO

BT

UNCLAS CIV 557 FOR SUCCAR C/O KIHARY FROM PACKHAM

GRATEFUL ENQUIRE AND ADVISE WHETHER STHRESHL ZYH MAY BE PERMITTED

ONUC TRANSPORT TO E'VILLE TO HELP REVERENB GRABER.

BT

CFN 557

07/0820Z MAY CUL

copie donnée

A: Succar p/o Khiary
De: Packham
CIV 557

Vous saurais gré de vous renseigner et faire savoir si autorisation peut être accordé à Sthreshl — aller à E'ville pour assister le Rév. Graber

REC'D CIV. OPS.
DATE : 7 MAY 1962
TIME : 10.50

c/o CIVOPS

R

C/SOC 500

142

RECEIVED
1962 MAY -7 PM 4:32

CC: Tooby

19607

NNNN

UC 142

IL 029

FF CUA

DE CUL 29/07

FM ONUC ~~LEO~~ LULU

TO ONUC ~~LULU~~ LEO

BT

UNCLAS CIV 559 SECRETARY DE PACKMAN

REFERENCE VOTRE LU 119 CONCERNANT VIVRES ET PERSONNEL VENANT AR VOIE DE SURFACE, IL NOUS FAUDRA RATIONS A LULUABOURG AVANT RECEPTION LULUAS ATTENDUS MAI 14

BT

CFN 559 119 14

07/1504Z MAY CUL

REC'D CIV. OPS.
DATE: 8 MAY 1962
TIME: 0940 CZ

UC 115

CUL027

FF CUA

DE CUL 27/07

FM BOURAND UNESCO ONUC LULU

CHEF MISSION UNESCO ONUC LEO

BT

UNCLAS RECU CE JOUR UN PAQUET CONTENANT DEUX LOTS DENVELOPPES QUI ONT ETE EXPEDIEES AUX DESTINATAIRES. PRESUME QU'IL S'AGIT DES FORMULAIRES RELATIFS LOCAUX SCOLAIRES. DES RENSEIGNEMENTS FONT DEFAUT AU SUJET PROFESSEURS ETRANGERS TRAVAILLANT DANS ENSEIGNEMENT LIBRE SUBSIDIE ET PAYS PAR B.C.T. LA LISTE DE CES DERNIERS POUR PROVINCE ENTIERE VOUS SERA ADRESSEE AU PLUS TOT

BT

GFN NIL

07/1444Z MAY CUL

RECEIVED
1960
COPY DELIVERED TO
HUMAN RIGHTS
P.H.
F.A.O.
U.N.E.S.C.O.
WELFARE

RECEIVED
1962 MAY -7 PM 3:16

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO:
C.R.S.
C.I.A.
NAIROBI
P.X.
F.A.O.
U.N.I.C.
WELFARE
19598

NNNN

UC 112

CUB018

CUA

DE CUB 18/07

~~EM ONUC GOMA~~

O ZEN/ ONUC BUKAVU

CUA/ ONUC LEOPOLDVILLE

BT

UNCLAS GO/ADX/778 GAVIOLA CHATURVEDI FROM DELICADO. MISSION ACCOMPLIE MASISI. ME SUIS RENDU SUR PLACE AVEC VACCIN ANTI RABIQUE PRISES PREMIERES MESURES SITUATION PAS GRAVE. ATTENDS MOYEN TRANSPORT ME RENDRE RUTSHURU. RAPPORT SUIT.UMVOYEZ DEUX MILLES DOS POUND AND SHILLINGXACCIN ANTIRABIQUE

BT

CFN GO/ADM/778

07/1120Z MAY CUB

RECEIVED
USZRAV-7 PM 1:33

124

UC124US021
SS CUA
DE CUS 21/07
FM ONUC STAN
TO ONUC LEO
BT

19590

UNCLAS U/N OBYRNE (WMO) DE LECERT PRIERE ENVOYER URGENCE
AUTORISATION VOYAGE STAN-LEO POUR MAWA VINCENT
BT
CFN (WMO)
07/1920Z MAY CUS

ZAAAA

DELIVERED TO:
P.M.
R.C.M.P.

O.N.U.C.
C/SOC 500

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

INDICATE PRIORITY	SVC Service	FFFFF Routine	SSSSS Priority	PRIORITE NATIONS

Priorité Nations traffic is strictly limited.

'62 MAY -7 PM 2:19
O.N.U.C.

C2

NR

Address es)

ONUC
EVILLE

7 May 1962

(TEXT & SIGNATURE) insert prefix & / or number as required USE DOUBLE SPACING.

CIV-EV/61. ROLZ-BENNETT DE KHIARY. VOTRE ELLEO-639. AUCUNE OBJECTION DE NOTRE PART.

C. 81471

T.O.R.

T.O.D.

BY:

Drafted by : A. Corradini
Authorized : M. Khiary
Date : 7 May 1962

P -

ROUTING SLIP

TO

/ RR - Tooley

	APPROVAL		NOTE AND RETURN
	SEE ME, PLEASE		YOUR COMMENTS
	YOUR SIGNATURE		YOUR INFORMATION
	NOTE AND FILE		FOR ACTION

est ce seulement
vrai et définitif
- il y a peut être une mère
qui peut à faire - parceque
nous avons lys Emile et religeal
S R -

DATE 5/5 | FROM RH

C/Soc 500

ORGANISATION DES NATIONS UNIES AU CONGO

UNITED NATIONS ORGANIZATION IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC, LEOPOLDVILLE

, le 5 mai 1962.-

A: Monsieur KHIARY - Chef d'Opération Civil

Monsieur,

Merci, j'en suis très content. Comme vous le dites, il y a une mise au point à faire sur

- le réliquat à Bakwanga
- le Camp à E'Ville
- disposition de nos stocks
- accord détaillé sur les Services que l'ONUC doit prêter à l'Haut Commissaire comme"toute assistance nécessaire"
- transfert ailleurs de mes fonctions en ce qui concerne l'aide Américaine.-

F.W. Tooby
Coordinateur des Secours Econom.

C/SOC 500

62 MAY -5 PM 12:17
O.N.U.C.

ONUC
STANLEYVILLE

PRIORITY

C2

CIVREF 16 KAUFMAN DE KHIARY EVACUATION DE LA FAMILLE DE KIBANGULA POUR STAN AUTORISEE. VAN SOEREN COMPTE EFFECTUER L EVACUATION SAMEDI 5 POUR PERMETTRE A LA FAMILLE DE PROCEDER A STAN LUNDI 7 MAI. JUSQUA PRESENT DEPART DE LA FAMILLE D EVILLE PAS CONFIRME

M. Habal
M. Khiary
May 5, 1962.

C/Soc 5-2

C2

ONUC
ELISABETHVILLE

PRIORITY

1962 MAY -5 PM 12:17
O.N.U.C.

CIVREF 15 GUSSING VAN SOEREN FROM KHIARY. YOUR REFEL 165 AND OUR CIVREF 14. PLEASE ADVISE IMMEDIATELY HOW MANY SEATS TO BE RESERVED FOR KIBANGULA PATRICE FAMILY TO MAKE CONNECTING FLIGHT FROM LEO TO STAN.

M. Habal

M. Khiary
May 5, 1962.

ROUTING SLIP

TO

1. Mr. Dumont
2. file

	APPROVAL		NOTE AND RETURN
	SEE ME, PLEASE		YOUR COMMENTS
	YOUR SIGNATURE		YOUR INFORMATION
	NOTE AND FILE		FOR ACTION

A copy has been sent to Dr. Falkland.

DATE	FROM
5/5/62	RR

C/SOC 510

Léopoldville, le 5 mai 1962.

Monsieur le Consul Général,

J'ai l'honneur d'accuser réception et de vous remercier de votre lettre en date du 4 mai 1962, référence 104.Congo.1.b/2, adressée à Monsieur Khiary, par laquelle vous nous avez demandé de procurer l'approbation en principe du Quartier Général des Nations Unies à New York d'un projet danois pour la création à Léopoldville d'un hôpital d'enseignement pour la formation de personnel hôpitalier congolais.

J'ai le plaisir de vous informer que je viens de recevoir de New York un télégramme approuvant ce projet, ce qui permettra d'indiquer dans l'accord à signer entre les autorités danoises et congolaises concernant l'exécution du projet, qu'il a été conclu avec l'assentiment des Nations Unies.

Je saisis cette occasion pour vous dire combien nous apprécions cette importante contribution à notre tâche commune de venir en aide au Gouvernement du Congo et, en particulier, en vue de la formation d'un personnel congolais qualifié.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Consul Général, l'assurance de ma plus haute considération.

R. Rossborough
Chef adjoint des Opérations civiles
des Nations Unies au Congo

Monsieur le Consul Général de Danemark
Consulat Général de Danemark
Boîte Postale 4170
Léopoldville

Copy sent to M. Falkland UNTO.

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

INDICATE PRIORITY	SVC Service		FFFFF Routine	X	SSSSS Priority		PRIORITE NATIONS	

Priorité Nations traffic is strictly limited.

NR

Routine

Address(es)

ONUC
LULUABOURG

7 May 1962

(TEXT & SIGNATURE) insert prefix & / or number as required USE DOUBLE SPACING.

DFC 92. SUCCAR FROM DEPUTY FORCE COMMANDER. AUTHORISE TRAVEL LULU TO EVILLE BY UN AIRCRAFT MR. STRESHLEY OF LULUABOURG MISSION

cc: Chief Administrative Officer
Chief Civilian Operations
Military Operations
Military Information
Movement Control

5 & 8 pm.

Yacob Gabre-Tsadik

C. 83471

T.O.R.

T.O.D.

BY:

Drafted by : A. Corradini
Authorized : Maj-Gen Yacob
Date : 7/5/62 Dy Force Commander
7 May 1962

d/soc 500

V

RECEIVED
1962 MAY — AM 6 18

1962 MAY 6 AM 6 17
O.N.U.C.

UC019
CUL 11
FFF CUA CUE CUK
DE CUL 11/06
FM ONUC LULU
TO ONUC LEO
TO ONUC EVILLE
TO ONUC KAMINA
INFO GARDONER VIERA EVILLE
ET

19445

UNCLAS Q 494 KEHIARY FROM PACKHAM. REF ELILU 60 AND YOUR CIVLU 73. PRIERE ARRANGER ENVOYER RATIONS DE LEO A LULUABOURG ET BAKWANGA POUR REFUGIES ATTENDOS SEMAINE PROCHAINE. COMMANDANT MILITAIRE MA FAIT SAVOIR QUE SUIVANT SES INSTRUCTIONS IL NE PEUT PAS ENVOYER MECANIENS MILITAIRES A BAKWANGA SANS ENVOYER AU MOINS ONE COMPAGNIE DE SOLDATS ET QU'IL NE PEUT PAS ENVOYER CAMIONS CONDUITS POR MILITAIRES SANS ESCORTES. DANS SES CONDITIONS PROPOSE FAIRE REPARR CAMIONS BAKWANGA PAR MIBA SI POSSIBLE MAIS PRIERE ARRANGER ENVOYER PIECES DERECHANGE DEJA DEMANDEES D'URGENCE. COMMANDANT MILITAIRE PRET METTRECINGQ CAMIONS MILITAIRES NOTRE DISPOSITION. ENISAGE DIFFICULTE PRINCIPALE SERA MOYENS DE TRANSPORT MAIS PROPOSE ESSAYER UTILISER M.A.S.

ET
CFN 494/60/73
06/0500 Z MAY CULL

REC'D CIV. OPS.
DATE : 7 MAI 1962
TIME : 0820